

# DEWALT®

## XR LI-ION



הוראות הפעלה  
מפתח אימפקט 18 BL וולט

DCF787



שטל פתרונות מתקדמים בע"מ  
רחוב נחל פולג 3, ת.ד. 32, יבנה מיקוד 8122316  
08-9428764 ☎, 08-9320202 ☎

לקוחות נכבדים,

חברת שטל פתרונות מתקדמים בע"מ מודה לכם על שרכשתם  
כלי עבודה חשמלי זה מתוצרת חברת **DeWALT**.

אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו על מנת  
שתוכלו להפיק את מרב התועלת ממוצר זה.

במידה ותיתקלו בבעיות בהפעלה או שתתגלה תקלה במוצר, אנא  
פנו למוקד השירות שכתובתו מופיעה בגב החוברת.

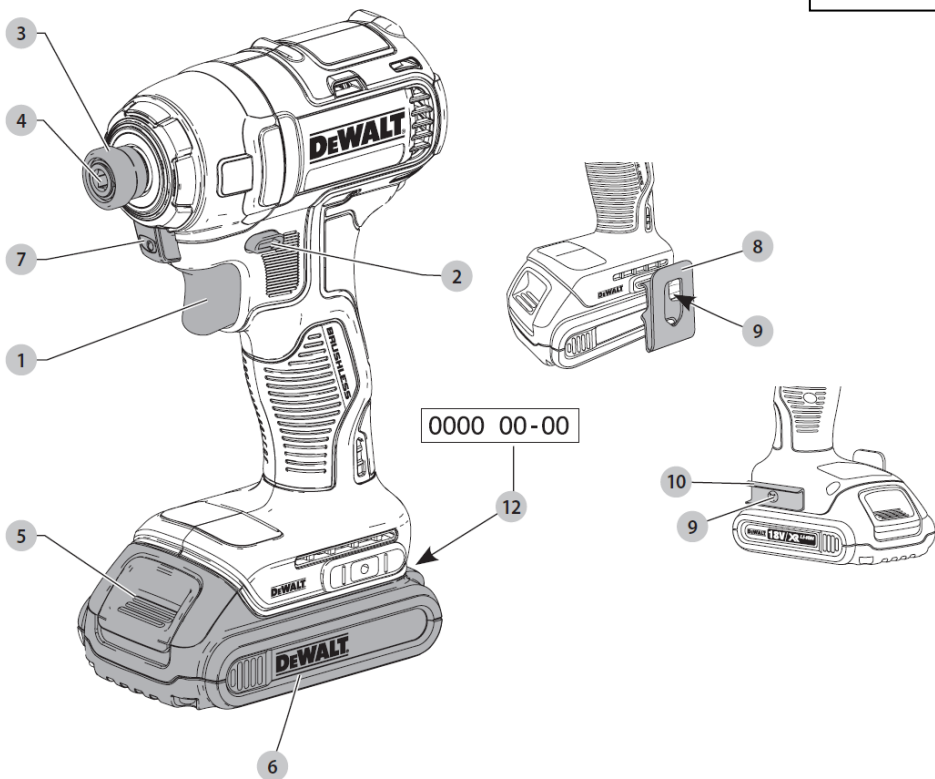
שטל פתרונות מתקדמים בע"מ

#### **אזהרה:**

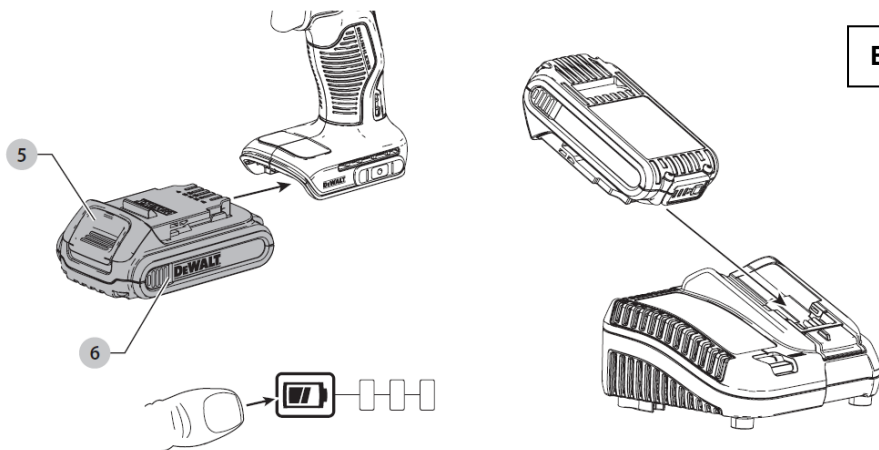
יש לאחוז בכלי העבודה במשטחי האחיזה המבודדים שלו בלבד, בעת ביצוע פעולה  
שבה אביזר החיתוך / קידוח עלול לפגוע במוליכי חשמל סמויים או בכבל ההזנה של  
הכלי עצמו.

אביזר חיתוך / קידוח שבא במגע עם מוליכי מתח "חי" עלול להפוך את חלקי  
המתכת החשופים של הכלי ל"חיים" ולחשמל את המפעיל.

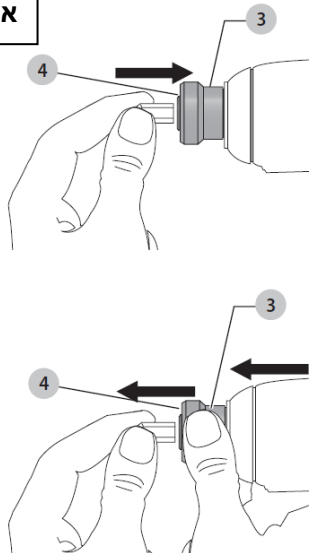
איור A



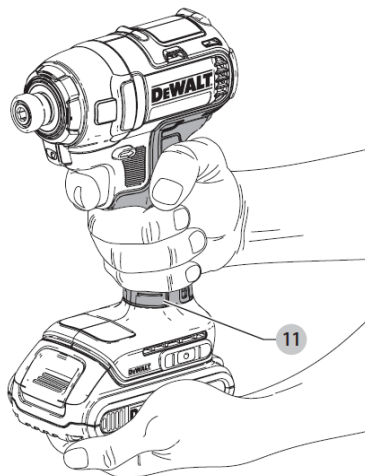
איור B



איור D



איור C



# מפתח רטיטה קומפקטי ללא פחמים DCF787

העבודה כבוי או את פרקי הזמן שבהם הוא פועל אך הוא אינו מבצע את העבודה. נתונים אלה עשויים להפחית באופן משמעותי את רמת החשיפה לאורך כל פרק זמן העבודה. זהו אמצעי בטיחות נוספים כדי להגן על המפעיל מהשפעות הרטט, **לדוגמה**: תחזוק את כלי העבודה ואת האבזרים, שמרו על חום הידיים, ארגנו את צורות העבודה.

## ברכותינו!

בחרתם בכלי עבודה מתוצרת DeWALT. שנים של ניסיון, פיתוח מוצר וחדשנות הופכים את חברת DeWALT לחברה האמינה ביותר לכלי עבודה.

## הצהרת תאימות EC

הנחיית מכונות



מפתח רטיטה קומפקטי ללא פחמים 18 וולט  
DCF787

חברת DeWALT מצהירה בזאת שהמוצרים המתוארים בפרק **מידע טכני** תואמים להנחיות: 2006/42/EC, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-6:2010.

מוצרים אלה גם תואמים להנחיות 2014/30/EU ו-2011/65/EU. למידע נוסף, צרו קשר עם חברת DeWALT בכתובת הבאה או קראו בגב המדריך.

החתום מטה אחראי לחיבור הקובץ הטכני והוא מצהיר את ההצהרה הזאת בשם חברת DeWALT.

מרקוס רומפל  
מנהל הנדסה

DeWALT, Richard Klinger St. 11,  
D-65510, Idstein, Germany  
18.11.2016



**אזהרה:** להפחתת סכנת הפציעה, קראו את חוברת ההוראות.

## חוקי בטיחות כללים לכלי עבודה

ההגדרות המפורטות להלן מתארות את רמות החומרה של מילות האזהרה וסמלי האזהרה הבאים. קראו את חוברת ההוראות ושימו לב לסמלים הבאים.



**סכנה:** מורה על מצב מסוכן, שאם לא יימנע, יגרם בוודאות למוות או פגיעה חמורה.

## מידע טכני

DCF787		
18	V <sub>DC</sub>	מתח
1		סוג
Li-Ion		סוג סוללה
280	וואט	הספק יציאה
0-2800	סל"ד	מהירות ללא עומס
0-3200	סל"ד	ערך הלימה
170	Nm	מומנט מקסימלי
6.35	מ"מ	תפסנית אביזר
0.9	ק"ג	משקל (ללא מארז סוללה)

ערכי רעש ורטט (חישוב ערך משולש) בהתאם ל-EN60745-2-6:

89	dB(A)	L <sub>PA</sub> (רמת פליטת לחץ שמע)
100	dB(A)	L <sub>WA</sub> (רמת עצמת שמע)
3	dB(A)	K (אי וודאות לרמת שמע נתונה)
17	m/s <sup>2</sup>	ערך פליטת רטט a <sub>h,D</sub>
2.6	m/s <sup>2</sup>	K (אי וודאות)

המידע הקשור לרמת הפליטה שניתן בגיליון הנתונים הזה נמדד בהתאם למבחן תקני שניתן בתקן EN 60745 וניתן לשמש בו כדי להשוות בין כלי עבודה. ניתן להשתמש בו לביצוע הערכה ראשונית של חשיפה.

**אזהרה:** רמת הרטט המוצהרת מייצגת את השימושים העיקריים בכלי העבודה.



עם זאת, אם כלי העבודה משמש לשימושים אחרים, עם אבזרים אחרים, או אם הוא מתוחזק בצורה לא טובה, ייתכנו שינויים ברמות הרטט. שינויים אלה עלולים להגביר באופן משמעותי את רמת החשיפה במהלך כל העבודה. בביצוע הערכה של רמת החשיפה לרטט יש לקחת בחשבון את פרקי הזמן שבהם כלי

**אישית**, שאם לא תימנע, עלולה לגרום לנזק לרכוש.

מצייין סכנת התחשמלות.

מצייין סכנת אש.

**אזהרה:** מורה על מצב מסוכן, שאם לא יימנע, עלול לגרום למוות או פגיעה חמורה.

**שימו לב:** מורה על מצב מסוכן, שאם לא יימנע, עלול לגרום לפגיעה קלה או בינונית.  
**הערה:** מורה על שיטה שאינה קשורה לפגיעה

מטענים / זמני טעינה (דקות)						סוללות			
DCB119	DCB132	DCB118	DCB115	DCB113	DCB107	משקל ק"ג	Ah	V <sub>DC</sub>	מק"ט
x	90	60	90	140	270	1.05	6.0/2.0	18/54	DCB546
X	140	85	140	220	420	1.25	9.0/3.0	18/54	DCB547
45	22	22	22	35	70	0.35	1.5	18	DCB181
120	60	60	60	100	185	0.61	4.0	18	DCB182
60	30	30	30	50	90	0.40	2.0	18	DCB183/B
150	75	75	75	120	240	0.62	5.0	18	DCB184/B
x	22	22	22	30	60	0.35	1.3	18	DCB185
90	45	45	45	70	140	0.48	3.0	18	DCB187

## 2) בטיחות חשמלית

**א) התקע של הכלי החשמלי חייב להתאים לשקע ההזנה של הרשת. אסור בהחלט לשנות את התקע בכל אופן שהוא. אל תשתמשו בתקעים מתאימים עם כלי עבודה חשמליים מוארקים. תקעים מקוריים ושקעים מתאימים יפחיתו את סכנת ההתחשמלות.**

**ב) מנעו ככל האפשר מגע גופני עם גופים או משטחים מוארקים (כמו למשל צינורות מים, רדיאטורים של מערכת ההסקה, תנורים חשמליים מקררים וכו'). סכנת ההתחשמלות גדלה אם גופכם מוארק. ג) אל תחשפו את כלי העבודה לגשם או לתנאי רטיבות. מים החודרים אל הכלי יגדילו את סכנת ההתחשמלות.**

**ד) אל תפגעו בשלמות ותקינות הכבל. אסור בהחלט להשתמש בכבל החשמלי לצורך נשיאה. משיכה או ניתוק התקע החשמלי של הכלי. הרחיקו את הכבל ממקורות חום, משמן, מקומות חדים ומחלקים נעים. כבלים פגומים או מסובכים ועם קשרים יגדילו את סכנת ההתחשמלות.**

**ה) כאשר מפעילים את הכלי במקום שאינו מקורה, חובה להשתמש בכבל מאריך. המיועד לשימוש מתחת לכיפת השמיים. שימוש בכבל המיועד לשימוש חיצוני, במקומות שאינם מקורים, יקטין את סכנת ההתחשמלות.**

## אזהרות בטיחות כלליות לכלי עבודה חשמליים

**אזהרה! קראו בעיון את כל ההוראות והאזהרות. אי-ציות לאזהרות ולהוראות המפורטות להלן עלול לגרום להתחשמלות, לשריפה ו/או לפגיעה גופנית חמורה.**

### שמרו את כל האזהרות וההוראות לשימוש עתידי

המונח "כלי חשמלי" המופיע בכל האזהרות שיפורטו להלן מתייחס לכלי העבודה החשמלי שלכם המוזן במתח רשת (באמצעות כבל) או המופעל באמצעות סוללה נטענת.

### 1) בטיחות באזור העבודה

- א) שמרו על מקום העבודה נקי ומואר היטב. מקומות שאינם מסודרים ואפלים מזמינים תאונות.**
- ב) אל תפעילו את הכלים החשמליים שלכם בסביבה נפיצה כגון בנוכחות נוזלים דליקים, גזים או אבק נפיץ. כלי עבודה חשמליים יוצרים ניצוצות שעלולים להצית אבק או אדים דליקים.**
- ג) הרחיקו ילדים ועוברי אורח בזמן הפעלת כלים חשמליים. הסחת הדעת עלולה לגרום לאיבוד השליטה בעבודה.**

(1) **אם לא ניתן להימנע מהפעלת המכשיר בסביבה בעלת לחות גבוהה, השתמשו בהתקן להפחתת זרם שיורי (RCD).**  
השימוש ב-RCD מפחית את סכנת ההתחשמלות.

לכלי ושנעשה בהם שימוש יעיל. השתמשו באמצעים אלה כדי להקטין את הסכנות הקשורות באבק.

(4) **שימוש ושמירה על כלי עבודה חשמליים**  
(א) **אל תאמצו את הכלי. השתמשו בכלי**

העבודה המתאים ליישום שלכם. הכלי המתאים יבצע את העבודה באופן טוב ובטוח יותר כאשר יופעל בקצב העיבוד אליו הוא מיועד.

(ב) **אל תשתמשו בכלי אם מתג ההפעלה שלו אינו מפעיל ומנתק אותו כהלכה.** כלי חשמלי שלא ניתן להפעיל ולהפסיק את פעולתו באמצעות מתג ההפעלה הוא מסוכן וחובה לתקנו.

(ג) **נתקו את התקע ממקור המתח ו/או נתקו את מארז הסוללות מהכלי החשמלי לפני ביצוע כיוונונים, החלפת אביזרים או אחסנת הכלי.** נקיטת אמצעי בטיחות אלה תפחית את סכנת ההפעלה בשוגג של כלי חשמלי.

(ד) **אחסנו כלי עבודה חשמליים שאינם מופעלים הרחק מטווח הגישה של ילדים ואל תאפשרו לאנשים שאינם מכירים היטב את כלי העבודה החשמליים או שלא קראו חוברת הוראות זו להפעיל אותם.** הפעלת כלי עבודה חשמליים על-ידי משתמשים בלתי מיומנים וחסרי הכשרה מתאימה היא מסוכנת.

(ה) **תחזקו את כלי העבודה החשמליים. בדקו את היישור ואת חופש התנועה של חלקים נעים, שבר חלקים או כל פגם או נזק אחר שעלול להשפיע על הפעולה התקינה של הכלי. אם הכלי ניזוק, דאגו לתיקון הכלי לפני השימוש בו.** תאונות רבות קורות בגלל כלי עבודה חשמליים שאינם מתוחזקים כהלכה.

(ו) **שמרו את כלי החיתוך נקיים וחדים.** קל יותר לשלוט בכלי חיתוך בעלי שפות חיתוך חדות המתוחזקים כהלכה, והם נוטים פחות להיתפס.

(ז) **השתמשו בכלי החשמלי, באביזריו במקדחים, להבים וכו' על-פי הוראות אלה, תוך התחשבות בתנאי העבודה ובסוג העבודה שיש לבצע.** שימוש בכלי עבודה חשמלי לביצוע פעולות שאינם מיועד להן עלול לגרום למצב מסוכן.

(3) **בטיחות אישית**  
(א) **במהלך הפעלת כלי עבודה חשמליים עליכם לשמור על ערנות, לשים לב לכל פעולותיכם ולפעול בשיקול דעת. אסור להפעיל כלי עבודה חשמלי אם אתם עייפים או נמצאים תחת השפעה של סמים, אלכוהול או תרופות.** גם רגע קצרצר של חוסר תשומת לב בזמן הפעלת כלים חשמליים עלול לגרום לפגיעה גופנית חמורה.

(ב) **השתמשו בציוד מגן. השתמשו תמיד באמצעי הגנה לעיניים.** שימוש על-פי הצורך בציוד בטיחות מתאים כגון מסכת אבק, נעלי בטיחות שאינן מחליקות, קסדה או אמצעים להגנה על השמיעה. יפחית סכנות לפגיעה גופנית. חובה להשתמש במשקפי מגן ומגני שמיעה.

(ג) **מנעו הפעלה בשוגג. וודאו שמתג ההפעלה נמצא במצב מנותק לפני חיבור הכלי למקור המתח ו/או למארז הסוללות, וכן לפני הרמה או נשיאה של הכלי.** נשיאת הכלי כשאצבעכם על המתג או חיבור הכלי לרשת החשמל כשמתג ההפעלה שלו במצב מחובר הם מצבים מסוכנים שמזמנים תאונות.

(ד) **הסירו את מפתח הכוונן/הידוק או כל מפתח אחר לפני הפעלת הכלי.** מפתח הידוק/כוונן הנשאר צמוד אל חלק סובב של הכלי החשמלי עלול לגרום לפגיעה גופנית.

(ה) **אל תפעילו את הכלי מחוץ לטווח גישה נוח. הקפידו על עמידה יציבה ושיווי משקל.** יציבה טובה ושמירה על שיווי המשקל מאפשרות שליטה טובה יותר בכל העבודה במצבים בלתי צפויים.

(ו) **לבשו בגדים מתאימים. אל תלבשו פריטי לבוש רפויים או תכשיטים. הרחיקו שיער, פריטי לבוש וכפפות מחלקים נעים.** פריטי ביגוד רפויים, תכשיטים ושיער ארוך עלולים להיתפס בחלקים סובבים.

(ז) **אם הכלי מצויד בחיבור לאמצעים להוצאה ואיסוף של אבק, וודאו שהם מחוברים**

## 5) שימוש בכלי עבודה חשמליים המוזנים מסוללות והשמירה עליהם

א) בצעו את הטעינה אך ורק באמצעות המטען שצוין על-ידי היצרן. מטען המתאים לערכת סוללות מסוג מסוים עלול לגרום לשריפה בעקבות ניסיון לטעון ערכת סוללות מסוג אחר.

ב) הקפידו להתקין בכלי עבודה חשמליים אך ורק את הסוללות הייעודיות המיועדות להם. שימוש בסוג אחר של סוללות עלול לגרום לסכנת פגיעה גופנית ושריפה.

ג) כשהסוללה אינה בשימוש, הרחיקו אותה מגופים מתכתיים אחרים כגון מהדקי מתכת, מטבעות, מפתחות, מסמרים, ברגים או חפצי מתכת קטנים אחרים שעלולים לגרום לקצר בין מגעי הסוללה. קצר בין הדקי החיבור של ערכת הסוללות עלול לגרום לכוויות או להתלקחות אש.

ד) בתנאי שימוש קיצוניים, נוזל עלול להתיז מתוך הסוללה, הימנעו ממגע בנוזל זה. במקרה של מגע, שטפו מיד את המקום במים. אם הנוזל בא במגע עם העיניים, בנוסף לשטיפה פנו לקבלת סיוע רפואי. במצבים חריגים וקיצוניים נוזל עלול לדלוף מתוך הסוללה.

## 6) שירות

א) הטיפול בכלי החשמלי שלכם חייב להתבצע על ידי מי שהוסמך לכך, המשתמש בחלקי חילוף מקוריים, זהים. עמידה בדרישות אלה תבטיחו שמירה על ביטחות הכלי החשמלי.

**אזהרה: יש להשתמש במשקפי מגן ובמגני שמיעה בעת השימוש בכלי העבודה.**

## הוראות ביטחות נוספות למברגות אימפקט

- החזיקו את הכלי החשמלי במאחזים המבודדים כאשר עליכם לבצע עבודה בה פריט הידוק עלול לגעת במוליכים נסתרים. פריטי הידוק הבאים במגע עם כבל "חי" הנמצא תחת מתח יחשמלו את חלקי המתכת החשופים של הכלי החשמלי וכך יחשמלו גם את המפעיל.

## סיכונים נוספים

למרות היישום של תקנות הביטחות הישימות והשימוש בהתקנים ובציוד בטיחות, לא ניתן למנוע לחלוטין סיכונים מסוימים. סיכונים אלה כוללים:

- פגיעה בשמיעה.
- פגיעה הנגרמת כתוצאה ממגע בחלקים סובבים.
- סכנת כוויות כתוצאה מאביזרים המתחממים תוך כדי פעולה.
- סכנת פגיעה אישית כתוצאה משימוש ממושך.

## ביטחות בחשמל

מנוע החשמל תוכנן למתח אחד בלבד. ודאו תמיד כי אספקת החשמל מתאימה למתח המצוין על לוחית הדירוג.

מטען DEWALT שלכם מצויד בבידוד כפול על-פי תקן EN 60335, לכן אין צורך במוליך הארקה.



אם כבל החשמל ניזוק, חובה להחליפו בכבל שהוכן לכך במיוחד, אשר זמין דרך ארגון השירות של DEWALT.

## החלפת התקע (באנגליה ובאירלנד בלבד)

אם יש לחבר תקע חדש:

- השליכו בצורה בטיחותית את התקע הישן.
  - חברו את כבל הארקה החום לשקע החי בתקע.
  - חברו את הכבל הכחול לשקע הניטרלי.
- אזהרה:** לא נדרש חיבור לשקע הארקה.



פעלו בהתאם להוראות ההרכבה הכלולות באריזותיהם של תקעים איכותיים. הנתך המומלץ: 3 אמפר.

## השימוש בכבל מאריך

אין להשתמש בקבל מאריך אלא אם נדרש. השתמשו בכבל מאריך מאושר לשימוש המתאים ליציאת המתח של המטען שלכם (קראו מידע טכני). גודל המוליך המינימאלי הוא 1 מ"מ<sup>2</sup>; האורך המרבי הוא 30 מטרים. בעת השימוש בגלגלת, תמיד שחררו לחלוטין את הכבל.

## שמרו הוראות אלו



## מטענים

מטעני DeWALT אינם דורשים כיוון כלשהו ותוכננו להיות קלים לתפעול ושימוש ככל שניתן.

## הוראות בטיחות חשובות עבור כל סוגי מטעני הסוללות

**שמרו הוראות אלו:** מדריך זה מכיל הוראות בטיחות והפעלה חשובות למטעני סוללות ותואמים (ראו **נתונים טכניים**).

- לפני השימוש במטען, קראו את כל ההוראות וסימוני ההתראה על המטען, על מארז הסוללות ועל המוצר בו יעשה שימוש במארז הסוללות.

**⚠ אזהרה:** סכנת הלם חשמלי. לעולם אל תניחו לנזל לחדור למטען. עלול להיגרם הלם חשמלי.

**⚠ אזהרה:** אנו ממליצים על שימוש בהתקן זרם שיורי עם דירוג זרם שיורי של 30 אמפר או פחות.

**⚠ אזהרות:** סכנת כוויות. להפחתת סיכון פגיעה, הטעינו בסוללות נטענות מתוצרת DEWALT בלבד. סוגי סוללות אחרים עלולים להתפוצץ ולגרום לפגיעה גופנית ולנזק.

**⚠ אזהרות:** יש להשגיח על ילדים על מנת לוודא כי אינם משחקים במכשיר.

**התראה:** בתנאים מסוימים, כאשר המטען מחובר לאספקת החשמל, מגעי טעינה חשופים בתוך המטען עלולים להתקצר ממגע עם חומר זר. יש להרחיק חומרים זרים מסוג מוליך חשמל כגון, אך לא רק, צמר פלדה, רדיד אלומיניום או כל הצטברות של חלקיקים מתכתיים מחללי המטען. נתקו תמיד את המטען מאספקת החשמל כאשר אין מארז סוללות בחלל המטען. נתקו את המטען לפני שתנסו לנקות אותו.

**• אל תנסו להטעין את מארז הסוללות בשום מטען אחר מלבד אלה שצוינו במדריך זה.** המטען ומארז הסוללות נועדו לפעול זה עם זה.

**• מטענים אלה לא נועדו לאף שימוש אחר פרט להטענת סוללות נטענות של**

**DEWALT.** כל שימוש אחר עלול להוביל לסיכון שריפה, הלם חשמלי או התחשמלות.

**• אל תחשפו את המטען לגשם או שלג.**

**• משכו את התקע ולא את הכבל בעת ניתוק המטען.** כך תפחיתו סיכון נזק לתקע וכבל החשמל.

**• ודאו כי הכבל מונח כך שלא ידרכו עליו, ימעדו מעליו או שיהיה נתון באופן אחר לנזק ולמתח.**

**• אל תשתמשו בכבל הארכה אלא אם הדבר ממש בלתי נמנע.** שימוש בכבל הארכה בלתי מתאים עלול להוביל לסיכון שריפה, הלם חשמלי או התחשמלות.

**• אל תניחו אף חפץ על המטען ואל תניחו את המטען על משטח רך העלול לחסום את חריצי האוורור ולגרום לעודף חום פנימי.** הניחו את המטען הרחק ממקור חום. המטען מאוורר דרך החריצים בחלקו העליון ובתחתית המעטפת.

**• אל תפעילו את המטען עם כבל או תקע פגום - דאגו להחלפה מיידית שלהם.**

**• אל תפעילו את המטען אם ספג חבטה קשה, נפל או ניזוק באופן אחר.** קחו אותו למרכז שירות מורשה.

**• אל תפרקו את המטען.** קחו אותו למרכז שירות מורשה אם נדרש שירות או תיקון. הרכבה מחדש באופן לקוי עלולה להוביל לסיכון שריפה, הלם חשמלי או התחשמלות.

**• במקרה של נזק לכבל החשמל, יש להחליף מיד את כבל החשמל על ידי היצרן, סוכן שירות שלו או אדם מוסמך באופן דומה למניעת סיכון.**

**• נתקו את המטען מן השקע לפני שתנסו לבצע ניקוי כלשהו.** כך תפחיתו סיכון התחשמלות. הוצאת מארז הסוללות לא תפחית את הסיכון.

**• לעולם אל תנסו לחבר 2 מטענים ביחד.**

**• המטען נועד להפעלה עם אספקת חשמל ביתית של 230 וולט. אל תנסו להשתמש בו עם מתח חשמל אחר.** התראה זו לא חלה על מטעני כלי רכב.

## הטענת סוללה (איור B)

1. חברו את המטען לתוך שקע מתאים לפני הכנסת מארז הסוללות.
2. הכניסו את מארז הסוללות (6) לתוך המטען, וודאו כי מארז הסוללות יושב במלואו בתוך המטען. האור האדום (טעינה) יהבהב ברציפות כדי לציין כי הליך הטעינה החל.

3. השלמת הטעינה תצוין על ידי אור אדום יציב הדולק ברציפות ON. המארז טעון במלואו וניתן להשתמש בו כעת או להשאיר אותו בתוך המטען. להוצאת מארז הסוללות מתוך המטען, לחצו על מתג שחרור הסוללה (5) במארז הסוללות.

**הערה:** על מנת להבטיח ביצוע מרבי וחיי שירות ארוכים של סוללות ליתיום - יון, הטעינו את מארז הסוללות במלואו לפני השימוש הראשון.

### מערכת הגנה אלקטרונית

כלי XR ליתיום - יון תוכננו עם מערכת הגנה אלקטרונית אשר מגנה על מארז הסוללות מפני עומס יתר, התחממות יתר או פריקה עמוקה. הכלי יכבה אוטומטית אם מערכת ההגנה האלקטרונית מופעלת. אם הדבר קורה, הניחו את מארז סוללות הליתיום - יון במטען עד שייטען במלואו.

### התקנה על קיר

מטענים אלה נועדו להתקנה על קיר או הצבה אנכית על שולחן או משטח עבודה. במקרה של התקנה על קיר, מקמו את המטען בטווח גישה אל שקע חשמל, והרחק מפניות ומכשולים אחרים העלולים לחסום את זרימת האוויר. השתמשו בחלקו האחורי של המטען כתבנית למיקום בורגי ההתקנה על הקיר. התקינו את המטען בחוזקה בעזרת בורגי קיר (לקנייה בנפרד) באורך של 25.4 מ"מ לפחות עם ראש בורג בקוטר 7 - 9 מ"מ, מוברג לתוך עץ לעומק מיטבי אשר מותיר 5.5 מ"מ מן הבורג חשוף. יישרו את החריצים במטען עם הברגים החשופים והכניסו אותם במלואם לתוך החריצים.

### הוראות ניקוי למטען









**אזהרה: סכנת התחשמלות. נתקו את המטען משקע AC לפני הניקוי.** לכלוך ושומן ניתנים להסרה מחלקו החיצוני של המטען על ידי מטלית ומברשת רכה שאינה מתכתית. אל תשתמשו במים או תמיסת ניקוי כלשהי. לעולם אל תניחו לנזלים לחדור לתוך הכלי. לעולם אל תטבלו אף חלק של הכלי בנוזל.

### מארזי סוללות

**הוראות בטיחות חשובות עבור כל מארזי הסוללות**  
בעת הזמנת מארזי סוללות, ודאו לכלול מספר קטלוגי ומתח חשמל.  
מארז הסוללות אינו טעון במלואו בעת הוצאתו מן הקרטון. לפני השימוש במארז הסוללות ובמטען, קראו את הוראות הבטיחות שלהלן. לאחר מכן פעלו לפי הליכי הטעינה המתוונים.

### הפעלת המטען

עיינו בהתוויות שלהלן למצב טעינה של מארז הסוללות.

מחווני טעינה	
 טוען	
 טעון במלואו	
 קר /	

\* האור האדום ימשיך להבהב, אך אור חיווי צהוב יידלק במשך פעולה זו. ברגע שמארז הסוללות יגיע לטמפרטורה מתאימה, האור הצהוב יכבה והמטען ימשיך בהליך הטעינה.

המטען(ים) התואם לא יטעין מארז סוללות פגום. המטען יציין מארז פגום בכך שיסרב להידלק או יציג תבנית הבהוב של בעיה במארז או במטען.

**הערה:** משמעות הבהוב כזה עשויה להיות גם בעיה במטען.

אם המטען מציין בעיה, קחו את המטען ואת מארז הסוללות לבדיקה במרכז שירות מורשה.

### השהיית מארז חם / קר

כאשר המטען מזהה כי הסוללה חמה או קרה מדי, הוא יתחיל אוטומטית בהשהיית מארז חם / קר, וישהה את הטעינה עד שהסוללה תגיע לטמפרטורה מתאימה. אז יעבור המטען אוטומטית למצב טעינת מארז. תכונה זו מבטיחה חיי שירות מרביים לסוללה.

מארז סוללות קר ייטען במחצית הקצב של מארז סוללות חמים. מארז הסוללות ימשיך להיטען בקצב איטי יותר לאורך כל מחזור הטעינה ולא ישוב לקצב הטעינה מרבי גם מארז הסוללות יתחמם.

מטען DCB118 מצויד במאוורר פנימי שנועד לקרר את מארז הסוללות. המאוורר יופעל אוטומטית כאשר מארז הסוללות זקוק לקירור. לעולם אל תפעילו את המטען אם המאוורר אינו

## קראו את כל ההוראות

- אל תטענו ואל תשתמשו בערכת הסוללות בסביבה נפיצה כגון בנוכחות נוזלים, אבק וגזים דליקים. הכנסה והוצאה של ערכת הסוללות מהמטען עלולה להצית את האבק או את האדים הנפיצים.
  - אל תכניסו בכוח את ערכת הסוללות אל המטען. אסור לבצע שינויים כלשהם בערכת סוללות כך שתתאים למטען שאינו תואם, מכיוון שערכת הסוללות עלולה להתפוצץ ולגרום פגיעה גופנית חמורה.
  - טענו את ערכות הסוללות רק במטעני סוללות של DeWALT.
  - אסור בהחלט לטבול את ערכת הסוללות במים או בנוזלים אחרים או להתיז עליה.
  - אין לאחסן או להשתמש בכלי ובערכת הסוללות במקומות בהם טמפרטורת הסביבה עלולה לחרוג מעל 40°C (כמו למשל בסככות חיצוניות או מבני מתכת בקיץ).
  - אל תשרפו את מארז הסוללות גם אם ניזוק באופן קשה או אם הוא בלוי לחלוטין. מארז הסוללות עלול להתפוצץ באש. אדים וחומרים רעילים עלולים להיווצר כאשר מארזי סוללות ליתיום - יון בוערים.
  - אם תכולת הסוללה באה במגע עם העור, שטפו מיד את האזור בסבון עדין ומים. אם נזל הסוללה חודר לעין, שטפו במים על העין הפקוחה במשך 15 דקות עד להפסקת הגירוי. אם נדרש סיוע רפואי, האלקטרוליט של הסוללה מורכב מתערובת של קרבונטים נוזליים אורגניים ומלחי ליתיום.
  - תכולת תאי סוללה שנפתחו עלולה לגרום לגירוי נשימתי. ספקו אוויר צח. אם התסמינים נמשכים, פנו לסיוע רפואי.
- ⚠ אזהרה:** סכנת בעירה. נזל הסוללה עלול להיות דליק אם ייחשף לגצים או להבות.
- ⚠ אזהרה:** לעולם אל תנסו לפתוח מארז סוללות מסיבה כלשהי. אם מארז סוללות סדוק או ניזוק, אל תכניסו אותו לתוך מטען. אל תמעכו, תפילו או תזיקו למארז הסוללות. אל תשתמשו במארז סוללות או במטען שספגו חבטה קשה, נפלו, נדרסו או ניזוקו באופן כלשהו (למשל, נוקבו במסמר, נחבטו בפטיש, או שדרכו עליהם). סכנת הלם חשמלי או התחשמלות.

מארזי סוללות שניזוקו יש להחזיר למרכז שירות לצורך מיחזור.



**⚠ אזהרה:** סכנת שריפה. אל תאחסנו או תישאו את מארז הסוללות באופן בו חפצי מתכת עלולים לבוא במגע עם מסופי סוללה חשופים. למשל, אל תמקמו את מארז הסוללות בסינרים, אריזות, ארגזי כלים, תיבות ערכות כלים, מגירות וכדומה עם מסמרים, ברגים, מפתחות רופפים וחפצים דומים.



**⚠ זהירות:** כאשר אינו בשימוש, הניחו את הכלי על צדו על גבי משטח יציב בו לא יגרם לסכנת מעידה או נפילה. כלים מסוימים עם מארזי סוללות גדולים יותר יעמדו אנכית על מארז הסוללות, אך הם עלולים ליפול בנקל.

## הובלה



**⚠ אזהרה:** סכנת שריפה. הובלת סוללות עלולה לגרום לשריפה אם מסופי הסוללה באים במגע לא מכוון עם חומרים מוליכים. בעת הובלת סוללות, ודאו כי מסופי הסוללה מוגנים ומבודדים היטב מחומרים אשר עלולים לבוא עמם במגע ולגרום לקצר.

סוללות DEWALT עומדות בכל תקנות הספנות המתאימות כפי שהוכתב בתקנים התעשייתיים והחוקיים, כולל המלצות האו"ם על הובלת טובין מסוכנים; תקנות טובין מסוכנים של ארגון חברות התעופה הבינלאומי (IATA), התקנות הבינלאומיות לטובין מסוכנים בהובלה ימית (IMDG), וההסכם האירופי בנוגע להובלה בינלאומית של חומרים מסוכנים בכבישים (ADR). תאי וסוללות ליתיום - יון נבדקו לפי סעיף 38.3 של המלצות האו"ם במדריך בדיקות וקריטריונים להובלת חומרים מסוכנים.

ברוב המקרים, צפוי כי משלוח של מארזי סוללות DEWALT יסווג במלואו כסיווג 9 של חומרים מסוכנים. בדרך כלל, רק משלוחים הכוללים סוללת ליתיום - יון עם דירוג אנרגיה מעל 100 וואט לשעה (Wh) מצריכים שילוח בסיווג 9 מלא. על גבי כל סוללות ליתיום - יון מסומן דירוג וואט לשעה על גבי האריזה. בנוסף, עקב סיבוכי תקינה, חברת DEWALT אינה ממליצה על משלוחים אוויריים של מארזי סוללות ליתיום - יון בנפרד, ללא קשר לסיווג וואט לשעה. משלוחי כלים עם סוללות (משלוחים משולבים) ניתנים לשילוח אווירי בהתאם

להחגרה זו, אם סיווג וואט לשעה של מארז הסוללות אינו עולה על 100 וואט לשעה. ללא קשר לעובדה אם המשלוח נחשב כצפוי או תחת תקינה מלאה, באחריות המשלח להיוועץ בתקנות המעודכנות לגבי אריזה, תיוג / סימון ומסמכים נדרשים.

המידע המסופק בפרק זה של המדריך מסופק בתום לב ותוך אמונה כי הוא מדויק במועד בו נוצר המסמך. עם זאת, לא ניתנת אחריות כלשהי, בין אם במפורש ובין אם במשתמע. באחריות הקונה להבטיח כי פעולותיו עומדות בתקנות המתאימות.

## הובלת סוללת FLEXVOLT™

לסוללת FLEXVOLT™ של DEWALT שני מצבים: מצב שימוש ומצב הובלה.

**מצב שימוש:** כאשר סוללת FLEXVOLT™ נמצאת לכשעצמה או בתוך מוצרי 18 וולט של DEWALT, היא תפעל כסוללה של 18 וולט. כאשר סוללת FLEXVOLT™ נמצאת בתוך מוצר 54 וולט או 108 וולט (שתי סוללות 54 וולט), היא תפעל כסוללה של 54 וולט.

**מצב הובלה:** כאשר הפקק מחובר אל סוללת FLEXVOLT™, הסוללה נמצאת במצב הובלה. שמרו את הפקק לצורכי הובלה.

במצב הובלה, מיתרי התא מנותקים חשמלית בתוך המארז וכך הדירוג של 3 סוללות הוא וואט לשעה (Wh) נמוך יותר בהשוואה אל סוללה 1 עם דירוג וואט לשעה גבוה יותר. כמות מוגדלת זו של 3 סוללות עם דירוג וואט לשעה נמוך יותר ניתנת להחגרה של המארז מתקנות הובלה מסוימות אשר נאכפות על סוללות עם דירוג וואט לשעה גבוה יותר.

למשל, הובלה של דירוג וואט לשעה עשויה לציין 3 X 36 וואט, כלומר 3 סוללות של 36 וואט כל אחת. השימוש בדירוג וואט לשעה עשוי לציין 801 וואט לשעה (במשתמע סוללה 1).

### דוגמת סימון תווית שימוש הובלה

Use: 108 Wh  
Transport: 3x36 Wh

## המלצות אחסון


1. מקום האחסון הטוב ביותר הוא קריר ויבש הרחק מאור שמש ישיר וחום או קור מופרזים. לביצועים מיטביים ואורך חיים מרבי

של הסוללה, אחסנו את מארזי הסוללות בטמפרטורת החדר כאשר אינם בשימוש.  
2. לאחסון ממושך, מומלץ לאחסן מארז סוללות טעון במלאו במקום קריר ויבש מחוץ למטען לתוצאות מיטביות.


**הערה:** אסור לאחסן מארזי סוללות מרוקנים לחלוטין מטעינה. מארז הסוללות יהיה זקוק לטעינה מחודשת לפני השימוש.


## תוויות על המטען ומארז הסוללות


בנוסף לציורי הסמלים המשמשים במדריך זה, התוויות על גבי המטען ומארז הסוללות עשויות להראות את ציורי הסמלים שלהלן:


קראו את מדריך ההוראות לפני השימוש. 


קראו **נתונים טכניים** למשך טעינה. 


אל תבדקו בעזרת חפצים מוליכים. 

אל תטעינו מארזי סוללות פגומים. 


אל תחשפו למים. 

החליפו מיד כבלים פגומים. 

הטעינו רק בין 4 ° C ו- 40 ° C 

לשימוש בתוך מבנים בלבד 

השליכו את מארז הסוללות תוך התחשבות

מתאימה באיכות הסביבה. 


הטעינו מארזי סוללות DEWALT רק עם


מטעיני DEWALT שנועדו להם. הטענת

מארזי סוללות שאינם סוללות DEWALT

שנועדו לכך באמצעות מטען DEWALT


עלולה לגרום להם להתפוצץ ולהוביל למצבים

מסוכנים אחרים. 

אל תשרפו את מארז הסוללות. 

**שימוש** (ללא פקק הובלה). דוגמא: דירוג וואט

לשעה (Wh) מציין 108 וואט לשעה (סוללה

1 של 108 וואט לשעה). 



הובלה (עם פקק הובלה מובנה). דוגמא:  
דירוג וואט לשעה (Wh) מציין 36 X 3  
וואט (3 סוללות של 36 וואט לשעה).

## מיקום קוד תאריך (איור A)

קוד התאריך (12), אשר כולל גם את שנת הייצור, מודפס לתוך התושבת.  
דוגמא:

2019 XX FF  
מס' רץ שבוע בשנה שנת ייצור

## סוג סוללה

ה- DCF787 פועל באמצעות מארז סוללה של 18 וולט.

ניתן להשתמש במארזי הסוללה DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185, DCB187, DCB546, DCB547. עיינו ב- **מידע טכני** למידע נוסף.

## תיאור (איור A)

**⚠ אזהרה:** לעולם אל תשנו את כלי העבודה החשמלי או חלק ממנו. סכנת פציעה גופנית.

- (1) מתג הדק.
- (2) מתג קדימה / אחורה.
- (3) קולר התפסנית.
- (4) תפסנית שחרור מהיר משושה 1/4".  
(6.35 מ"מ)
- (5) לחצן שחרור ערכת הסוללות.
- (6) ערכת סוללות.
- (7) תאורת עבודה.
- (8) II תליה
- (9) בורג הרכבה
- (10) מחזיק ביט מגנטי

## שימוש מיועד

מברגת אימפקט (הלימה) זו מיועדת ליישומי הברגת אימפקט מקצועיים. פעולת ההידוק בהלימה של כלי זה שימושית במיוחד להברגת אמצעי הידוק בעץ, מתכת ובטון.

**אסור להשתמש** בכלי זה בתנאי רטיבות או בנוכחות נוזלים או גזים דליקים. מפתח אימפקט (הולם) זה הוא כלי עבודה חשמלי מקצועי.

**אסור בהחלט** לאפשר לילדים לבוא במגע עם הכלי. הפעלת כלי זה על-ידי מפעילים בלתי מנוסים מחייבת פיקוח.

## תכולת האריזה

אריזה זו מכילה:

## תכולת האריזה

אריזה זו מכילה:

1 מפתח אימפקט

1 מטען

1 מחזיק ביט מגנטי (אביזר אופציונלי)

1 II תליה על חגורה (אביזר אופציונלי)

1 ארגז ערכה (אביזר אופציונלי)

1 מארז סוללת Li-Ion

(דגמי X1, T1, S1, P1, M1, L1, D1, C1).

2 מארזי סוללות Li-Ion

(דגמי X2, T2, S2, P2, M2, L2, D2, C2).

3 מארזי סוללות Li-Ion

(דגמי X3, T3, S3, P3, M3, L3, D3, C3).

1 חוברת הוראות

- בדקו את כלי העבודה, החלקים או האביזרים לנזק שהיה עלול להיגרם במהלך המשלוח.
- קחו את הזמן, קראו בעיון והבינו את המידע וההנחיות בחוברת זו לפני הפעלת הכלי.

## סימונים על הכלי

הסמלים שלהלן מוצגים על הכלי:

קראו את מדריך ההוראות לפני השימוש.



חבשו מגני אוזניים.



הרכיבו מגני עיניים.



קרינה נראית. אין להביט לתוך האור.



## הרכבה וכיוונים

**⚠ אזהרה:** על מנת להפחית את הסכנה לפציעה גופנית חמורה, כבו את המכשיר ונתקו את מארז הסוללות לפני ביצוע כיוונים כלשהם או הוצאת / התקנת תוספות או אביזרים. התנעה מקרית עלולה לגרום לפגיעה.

**⚠ אזהרה:** השתמשו רק במארזי סוללות ומטענים של DEWALT.

## הכנסת והוצאת מארז סוללות מן הכלי (איור B)

**הערה:** ודאו כי מארז הסוללות 1 טעון במלואו.

### להתקנת מארז הסוללות לתוך ידית הכלי

1. ישרו את מארז הסוללות 5 עם המסילות בתוך ידית הכלי.
2. הסיטו אותו פנימה לתוך הידית עד שמארז הסוללות יישב בחוזקה בתוך הכלי וודאו כי אתם שומעים את נקישת הנעילה של מארז הסוללות במקומו.

### להוצאת מארז הסוללות מן הכלי

1. לחצו על מתג השחרור 2 ומשכו בחוזקה את מארז הסוללות החוצה ידית הכלי.
2. הכניסו את ערכת הסוללות אל המטען כפי שמתואר בחלק הדין במטען הסוללות שבחוברת זו.

### מארזי סוללות עם מד דלק (רמת סוללה)

מספר מארזי סוללה DeWALT כוללים מד רמת טעינה אשר מכיל שלוש נורות LED ירוקות ומחווים את רמת הטעינה הנוותרת במארז הסוללה.

כדי להפעיל את מדיד התכולה, לחצו והחזיקו את כפתור מדיד התכולה (M). שילוב של נורות LED ירוקות יאיר ויחווה את רמת הטעינה הנוותרת של הסוללה. כאשר רמת הטעינה בסוללה נמוך יותר מהמגבלה ברת השימוש, מד התכולה לא יאיר ויש צורך להטעין מחדש את הסוללה.

**הערה:** מדיד התכולה הינו רק אינדיקציה של הטעינה הנוותרת על מארז הסוללה. היא אינה מחווה מידע כלשהו אודות פונקציונליות הכלי ועשויה להשתנות בהתאם לרכיבי המוצר, טמפרטורה ויישומי משתמש הקצה.

## תופסן לחגורה ומחזיק ביטים מגנטי (איור A)

**⚠ אזהרה:** כדי להפחית מסכנת הפגיעה האישית, אל תתלו את כלי העבודה באוויר ואל תתלו אבזרים מתופסן החגורה. השתמשו בתופסן החגורה מחגורת כלי עבודה בלבד.

**⚠ אזהרה:** כדי להפחית מסכנת הפגיעה האישית החמורה, ודאו שהבורג המחזיק את התופסן מחובר היטב.

**חשוב:** בעת חיבור או החלפת תופסן החגורה או מחזיק הביטים, השתמשו רק בבורג הכלול באריזה. ודאו שתהדקו היטב את הבורג. תופסן החגורה (8) ומחזיק הביטים (10) יכולים להתחבר בכל צד של כלי העבודה באמצעות הבורג (9) הכלול באריזה, כדי לספק את צרכיהם של משתמשים שמאליים או ימניים. אם תופסן החגורה או מחזיק הביטים אינם רצויים, ניתן לנתק אותם מכלי העבודה. כדי להזיז את תופסן החגורה או מחזיק הביטים, שחררו את הבורג (9) שמחזיק אותם במקומם, והרכיבו מחדש בצד הנגדי. ודאו שהידקתם היטב את הבורג.

## הפעלה הוראות שימוש

**⚠ אזהרה:** הקפידו תמיד על הנחיות הבטיחות ותקנות העבודה.

**⚠ אזהרה:** על מנת להפחית את הסכנה לפציעה גופנית חמורה, כבו את המכשיר ונתקו את מארז הסוללות לפני ביצוע כיוונים כלשהם או הוצאת / התקנת תוספות או אביזרים. התנעה מקרית עלולה לגרום לפגיעה.

## תנוחת יד נכונה (איור D)

**⚠ אזהרה!** להפחתת סיכון פציעה גופנית חמורה, השתמשו תמיד בתנוחת היד הנכונה כמתואר באיור.

**⚠ אזהרה!** להפחתת סיכון פציעה חמורה, אחזו תמיד בחוזקה תוך ציפייה לתגובה פתאומית.

מיקום נכון ואחיזה נכונה מתקבלים כאשר יד אחת אוחזת בידיית הראשית (11).

## מתג הפעלה במהירות משתנה (איור A)

להפעלת הכלי, לחצו על מתג ההפעלה (1).  
להפסקת פעולת הכלי, הרפו ממתג ההפעלה.  
הכלי שלכם מצויד בבלם. התפסנית תפסיק להסתובב מיד לאחר שחרור מלא של מתג ההפעלה.

מתג ההפעלה ובקרת המהירות מאפשר לכם להתחיל את העבודה במהירות נמוכה. ככל שתלחצו יותר על המתג, כך הכלי יפעל במהירות רבה יותר. להפקת אורך חיי שירות מרבי של הכלי, השתמשו במהירות סיבובים משתנה רק לצורך התחלת קדחים או להברגה.  
**הערה:** לא מומלץ להשתמש באופן קבוע בתחום מהירות הסיבובים המשתנה. מצב זה עלול לגרום נזק למתג ויש להימנע ממנו.

## כפתור בקרת פעולה קדימה / אחורה (איור A)

כפתור בקרת פעולה קדימה/אחורה (2) קובע את כיוון הסיבוב של הכלי וכן משמש ככפתור נעילה.

לבחירת כיוון פעולה קדימה, לחצו על כפתור בקרת פעולה קדימה / אחורה בצד ימין של הכלי.

לבחירת כיוון פעולה אחורה, לחצו על כפתור בקרת פעולה קדימה/אחורה בצד שמאל של הכלי. המיקום האמצעי של כפתור הבקרה נועל את הכלי במצב כבוי. בעת שינוי מצב כפתור הבקרה, וודאו שהדק המתג שוחרר.  
**הערה:** בפעם הראשונה שתפעילו את כלי העבודה לאחר החלפת כיוון הסיבוב, ייתכן שתשמעו קליק בהפעלה. זוהי תופעה רגילה והיא אינה מורה על בעיה.

## פנס לעבודה (איור A)

קיים פנס לעבודה (7) הממוקם מסביב לתפסנית 6.35 מ"מ (1/4"). הפנס יופעל כאשר תלחצו על המתג.

כאשר תשחררו את המתג, הפנס יישאר מואר למשך עד 20 שניות.

**הערה:** הפנס מיועד להארת משטח העבודה המידי, ולא לשימוש כפנס.

## תפסנית שחרור מהיר (איור D)

**⚠ אזהרה:** השתמשו אך ורק באביזרי הלימה. אביזרים שאינם מתוכננים לעבודות

הלימה / רטט עשויים להישבר ולגרום למצב מסוכן. בדקו את האביזר קודם לשימוש בו כדי לוודא שאין בו סדקים או שברים.  
**הערה:** ניתן להתקין בתפסנית אביזרים משושים 1/4" (6.35 מ"מ) וביטים 25.4 מ"מ בלבד.  
שימוש בביטים 25.4 מ"מ מאפרים גישה טובה יותר במקומות צפופים.

לפני החלפת אביזרים, הביאו את כפתור בקרת פעולה קדימה/אחורה (2) למצב מנותק (מרכזי) או הסירו את ערכת הסוללות.

**להתקנת אביזר,** הכניסו את האביזר לתפסנית (4) עד לסוף מהלכו. אין צורך למשוך את צווארון התפסנית (3) מעלה כדי לנעול את האביזר במקומו.

**להסרת אביזר,** משכו את צווארון התפסנית מחזית הכלי. הסירו את האביזר ושחררו את הקולר.

## שימוש

מפתח האימפקט (הולם) שלכם מפיק מומנט מוצא כמפורט להלן:

מק"ט	Nm
DCF787	170



**⚠ זיהרות:** וודאו שהבורג ו/או המערכת מסוגלים לשאת את המומנט המופק על-ידי הכלי. מומנט גבוה מדי עלול לגרום לשבר ולסכנת פגיעה גופנית.

1. מקמו את האביזר בתוך התפסנית. הקפידו שהאביזר יהיה מכונן ישירות אל משטח העבודה.
2. לחצו על המתג כדי להתחיל את הפעולה. בדקו תמיד את מומנט ההידוק באמצעות מד-פיתול, מכיוון שמומנט ההידוק מושפע על-ידי גורמים שונים, כולל אלה המפורטים להלן:

  - **מתח:** מתח נמוך, כתוצאה מסוללה פרוקה, יגרום להקטנת מומנט ההידוק.
  - **מידת המפתח:** שימוש במפתח גביע במידה לא נכונה יגרום להפחתת מומנט ההידוק.
  - **מידת הבורג:** ברגים בעלי קוטר גדול מחייבים בדרך כלל מומנט הידוק גדול יותר. מומנט ההידוק ישתנה גם על פי אורך הבורג, דרגת החוזק ומקדם המומנט.
  - **בורג:** וודאו שכל התברגים נקיים מחלודה או מזהמים אחרים, כדי לאפשר השגת מומנט הידוק נכון.

של פגיעה גופנית, רצוי להשתמש בכלי זה רק באבזרים מומלצים של חברת DeWALT. פנו לתחנת השירות שלכם לקבלת מידע נוסף על אודות אבזרים מתאימים לכלי שלכם.

### הגנה על הסביבה

איסוף נפרד. אין להשליך מוצר זה עם הפסולת הביתית הרגילה.



אם תגלו שצריך להחליף את המוצר שלכם מתוצרת DeWALT, או אם הוא אינו משמש אתכם יותר, אל תשליכו אותו עם הפסולת הביתית. העבירו את המוצר הזה לאיסוף נפרד.

איסוף נפרד של מוצרים משומשים ושל חומרי אריזה מאפשר את מחזור החומרים ואת השימוש המחודש בהם.



השימוש המחודש בחומרים ממוחזרים מונע את זיהום הסביבה ומפחית את הדרישה לחומרי גלם.

התקנות המקומיות עשויות לספק הנחיות לאיסוף נפרד של מוצרים חשמליים מהבית, באתרים של פסולת עירונית או על ידי היצרן, בעת רכישת מוצר חדש.

חברת DeWALT הקימה מתקן לאיסוף ומחזור של מוצרי DeWALT לאחר שהגיעו לסוף חיי השימוש בהם. כדי לנצל את השירות הזה החזירו את המוצר למרכז שירות מוסמך שאוסף את המוצרים בעבורנו.

תוכלו לבדוק את מיקום מרכז השירות המוסמך הקרוב למקום מגוריכם בסניף המקומי של DeWALT בכתובת הרשומה במדריך זה. לחלופין, קיימת רשימה של מרכזי שירות מוסמכים למוצרי DeWALT הכוללת פרטים מלאים של מרכזי השירות שלנו ואנשי קשר באינטרנט, באתר: [www.shatal.com](http://www.shatal.com)

### אריזות סוללה נטענות

יש לטעון את מארז הסוללה כאשר הוא אינו מספק מתח מספיק בעבודות שבוצעו בקלות קודם לכן. בסוף חיים השימוש במארז הסוללה, השליכו אותו מתוך התחשבות בסביבה.

- רוקנו את הסוללה לחלוטין, ולאחר מכן נתקו אותה מהמכשיר.
- תאי Li-Ion ניתנים למחזור. קחו אותם לסוכן המכירות או לתחנת מחזור מקומית. תאי הסוללה שנאספו ימוחזרו או ישלכו בצורה ראויה.

• **חומר:** סוג החומר וטיב גימור פני השטח שלו ישפיעו על מומנט ההידוק.

• **משך ההידוק:** הידוק ממושך יותר יגרום למומנט הידוק גדול יותר. שימוש במשך הידוק גדול מהמומלץ עלול לגרום לעומס-יתר על הבורג, לגזירת תברגים או לנזק לתברגים.

### תחזוקה

כלי העבודה החשמלי DEWALT שלכם תוכנן להפעלה לאורך זמן תוך תחזוקה מינימאלית. הפעלה רציפה משיבת רצון מותנית בטיפול נכון בכלי וניקוי סדיר.

**⚠ אזהרה: להפחתת סיכון פציעה, כבו את הכלי ונתקו את מארז הסוללות לפני ביצוע התאמות או התקנת / הסרת תוספות או אבזרים.** התנעה מקרית עלולה לגרום לפציעה. המטען ומארז הסוללות אינם ניתנים לשירות.



### סיכה

כלי העבודה החשמלי שלכם אינו זקוק לתוספת סיכה.



### ניקוי

**⚠ אזהרה:** הפיחו אבק ולכלוך החוצה מן התושבת הראשית באמצעות אוויר יבש ברגע בו תבחינו בהצטברות אבק בתוך וסביב לפתחי האוורור. הרכיבו מגני עיניים מתאימים וחבשו מסכת אבק מאושרת בעת ביצוע הליך זה.

**⚠ אזהרה:** לעולם אל תשתמשו בחומרים מסויסים או כימיקלים חריפים אחרים לניקוי חלקי הכלי שאינם מתכתיים. כימיקלים אלה עלולים להחליש את החומרים המשמשים בחלקים אלה. השתמשו במטלית שהורטבה קלות במים וסבון עדין. לעולם אל תניחו לנוזל כלשהו לחדור לתוך הכלי. לעולם אל תטבלו אף חלק מן הכלי בנוזל.

### אבזרי בחירה

**⚠ אזהרה:** מכיוון שאבזרים שונים מאלה המוצעים על-ידי חברת DeWALT לא נבחנו לפעולה עם כלי זה, השימוש באבזרים מסוג זה עלול לגרום למצבים מסוכנים. להפחתת הסכנה



## אחריות

DeWALT בטוחה באיכות מוצריה ומציעה אחריות יוצאת דופן למשתמשים מקצועיים במוצר. הצהרת אחריות זו היא בנוסף על הזכויות החוזיות שלכם כמשתמשים מקצועיים והזכויות החוקיות שלכם כמשתמשים פרטיים לא מקצועיים, ואינה פוגמת בהן. האחריות בתוקף בשטח המדינות החברות באיחוד האירופי ואזור הסחר החופשי האירופאי.

### חוזה שירות למשך שנה אחת

אם תזדקקו לשירות או תחזוקה עבור מוצר DeWALT שלכם, אתם זכאים לשנה אחת של שירות בחינם. השירות יבוצע בחינם על ידי סוכן שירות מוסמך של DeWALT. יש להציג הוכחת רכישה. כולל עבודה. לא כולל אביזרים וחלקי חילוף, אלא אם כן התקלה מכוסה על ידי תנאי האחריות.

### אחריות מלאה לשנה אחת

אם מוצר של חברת DeWALT נפגם בשל חומרים פגומים, עבודה לא טובה של היצרן או

היעדר תאימות, בתוך 12 חודשים מתאריך הרכישה, חברת DeWALT מבטיחה להחליף חלקים פגומים ללא עלות – על פי שיקול דעתנו - או להחליף את המוצרים אלא אם כן:

- נעשה שימוש לא נכון במוצר;
- המוצר נתון לבלאי סביר;
- במוצר לא בוצעו תיקונים על ידי אנשים שאינם סוכני שירות מוסמכים של חברת שטל פתרונות מתקדמים;
- הוכחת הקנייה מוצגת;
- המוצר מוחזר כשהוא שלם ומכיל את כל הרכיבים המקוריים.

כדי לתבוע את האחריות שלכם, צרו קשר עם המוכר או סוכן השירות המורשה של חברת DeWALT הקרוב למקום מגורכם או צרו קשר עם משרדי DeWALT בכתובת המצוינת במדריך זה. רשימה של סוכנויות שירות מורשות של DeWALT ופרטים מלאים על השירות שלאחר קניה שלנו אפשר למצוא באתר האינטרנט בכתובת: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## הוראות בטיחות כלליות לשימוש במטען / ספק כח

יש לפעול ע"פ כללי הבטיחות הבאים בעת שימוש במטענים וספקי כוח:

- ודא שלמות ותקינות כבל החשמל והתקע.
- אין להכניס או להוציא את התקע מרשת החשמל בידיים רטובות.
- אין לפתוח את המטען, במקרה של בעיה כלשהי, יש לפנות למעבדת השירות הקרובה.
- יש להרחיק את המטען מנוזלים.
- במקרה של ריח מוזר רעשים שמקורם במטען יש לנתקו מידיית מרשת החשמל ולפנות למעבדת שירות.
- המטען מיועד לשימוש בתוך מבנה בלבד לא לשימוש חיצוני ולא לשימוש בסביבה לחה.
- לפני ניקוי המטען יש לנתקו מרשת החשמל.



### **תוספת להוראות בטיחות**

יש להזין כלי עבודה חשמליים מרשת החשמל רק דרך מגן לזרם דלף, הפועל בזרם שאינו גדול מ- 0.03 אמפר. יש לבדוק את תקינות המפסק אחת לחודש באמצעות לחיצה על לחצן הביקורת שלו.

#### **אזהרה:**

יש לאחוז בכלי העבודה במשטחי האחיזה המבודדים שלו בלבד, בעת ביצוע פעולה שבה אביזר החיתוך עלול לפגוע במוליכי חשמל סמויים או בכבל ההזנה של הכלי עצמו. אביזר חיתוך שבא במגע עם מוליכים "חיים" עלול להפוך את חלקי המתכת החשופים של הכלי ל"חיים" ולחשמל את המפעיל.

**אזהרה: יש להשתמש במשקפי מגן ובמגני שמיעה בעת השימוש בכלי העבודה.**

## אזהרה:

- (א) אין להשתמש במארז סוללה או כלי עבודה שניזוק או בוצע בו שינוי. סוללות שנפגמו או שבוצע בהן שינוי עלולות להתנהג באופן בלתי צפוי וכתוצאה מכך לגרום להתלקחות, התפוצצות או סכנת פציעה.
- (ב) אין לחשוף את מארז הסוללה או את כלי העבודה לאש או לטמפרטורה קיצונית. חשיפה לאש או לטמפרטורה מעל 130°C עשויה לגרום להתפוצצות.
- (ג) עקבו אחר כל הוראות הטעינה ואל תטענו את מארז הסוללה או את כלי העבודה מחוץ לטווח הטמפרטורה המפורט על ההוראות. טעינה לא תקינה או בטמפרטורה מחוץ לטווח המפורט עשויה להזיק לסוללה ולהעלות את הסכנה להתלקחות.
- (ד) לעולם אין לבצע שירות למארז סוללה פגום. שירות למארזי סוללה חייב להתבצע תמיד על ידי היצרן או ספק שירות מורשה מטעמו.
- (ה) אל תתנו להיכרותכם הרבה עם כלי עבודה חשמליים בשימוש לעיתים תכופות לגרום לכם להיתפס לשאננות ולהתעלם מעקרונות בטיחות בסיסיות. פעולה חסרת אחריות יכולה לגרום לפציעה חמורה כהרף עין.
- (ו) שמרו על ידיכם ועל משטח אחיזה נקיים וחופשיים משמן וגריז. ידיות ומשטחי אחיזה חלקלקים לא מאפשרים לכם אחיזה בטוחה ושליטה טובה בכלי העבודה בסיטואציה שאינה צפויה.

היבואן ומעבדות השירות:

**שטל פתרונות מתקדמים בע"מ**

רחוב נחל פולג 3, ת.ד. 32, יבנה מיקוד 8122316

08-9428763 ☎, 08-9320202 📠

דוא"ל: [service\\_dw@shatal.com](mailto:service_dw@shatal.com)

